

Sygn. akt II K 542/14

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 25.07.2014 r.

Sąd Rejonowy w Olsztynie w II Wydziale Karnym , w składzie :

Przewodniczący : SSR Krzysztof Matysiak ,

Protokolant : prac. sąd I. Bartoszewicz

w obecności Prokuratora Prokuratury Rejonowej nie stawił się zawiadomiony

po rozpoznaniu w dniu 15.07.2014 r. i następnę sprawę

1.M. W. (1) s. M. i K. z d. W. , ur. (...) w O.

2. S. B. (1) s. S. A. zd. G. , ur. (...) w O.

oskarżonych o to, że :

w dniu 4 kwietnia 2014 r. w O.przy ul. (...)działając wspólnie i w porozumieniu dokonali kradzieży z włamaniem do mieszkania nr (...), gdzie po uprzednim wyłamaniu rolety antywłamaniowej i siłowym wyważeniu okna dostali się do jego wnętrza skąd zabrali w celu przywłaszczenia aparat fotograficzny marki C. (...)o nr. fabrycznym (...)wartości 500 zł zegarek L. (...)AX wartości 319 zł , komplet biżuterii z kamieniami S.wartości 360 zł , bransoletę srebrną wartości 180 zł , krzyż z białego złota z kamieniami wartości 1800 zł , krzyż papieski wraz z łańcuszkiem srebrnym wartości 134 zł , perfumy męskie A., (...)pojemności 200ml wartości 498 zł , perfumy damskie A. D.G.E.pojemności 100 ml wartości 235 zł , skarbonkę ceramiczną świnkę wartości 150 zł wraz z zawartością 50 euro ( tj 200 zł ) , kamerę S. (...)wraz z pokrowcem o wartości 670 zł , biżuterie złomową sztuczna i srebrną w postaci kolczyków , łańcuszków , pierścionka o wartości 50 zł tj. wszystko o łącznej wartości 5096 zł na szkodę M. J. (1)

- tj. o czyn z art. 279 § 1 k.k.

I .Oskarżonych M. W. (1) i S. B. (1) uznaje za winnych popełnienia zarzuconego im czynu z art. 279 § 1 kk. i za to na podstawie art. 279 § 1 kk. skazuje każdego z nich na karę 1 ( jednego ) roku pozbawienia wolności .

II . na podstawie art. 69 § 1 i 2 kk. , art. 70 § 2 kk. art. 73 § 2 kk. wykonanie orzeczonej wobec oskarżonego M. W. (1) kary pozbawienia wolności warunkowo zawiesza na okres próby 4 ( czterech ) lat i oddaje go pod dozór kuratora

III. Na podstawie art. 46 § 2 kk. zasądza od oskarżonych każdego z nich na rzecz pokrzywdzonej M. J. (1) nawiązkę w kwocie 500 ( pięćset ) zł

IV. Zwalnia oskarżonych od kosztów procesu i opłaty .

Sygn. akt II K 542/14

## UZASADNIENIE

Pokrzywdzona M. J. (1) jest właścicielem mieszkania numer (...) położonego w O. przy ul. (...). We wskazanym mieszkaniu zamieszkuje z 18 letnim synem K. J. (1).

W dniu 04 kwietnia 2014 r. od godziny 10.30 pokrzywdzonej nie było w domu. Syn K. po południu wrócił do domu. Około 14.00 przyszli do niego jego koledzy ze szkoły M. W. (1) i S. B. (1). Wspólnie spożywali alkohol. Około godziny

16.00 K. J. (1) wybierał się na spotkanie z innymi znajomymi, więc wyprosił kolegów z mieszkania. Po wyjściu, syn pokrzywdzonej zamknął wszystkie okna i zasunął rolety antywłamaniowe.

M. W. (1) i S. B. (1) udali się za bloki przy ulicy (...), gdzie spożywali alkohol. Następnie, postanowili włamać się do mieszkania K. J. (1). Podeszli pod blok, wyłamali na siłę roletę antywłamaniową umieszczoną na oknie - uszkodzając ją, a następnie przy użyciu siły wyważyli okno. Po wejściu do środka - przeszukali mieszkanie.

Zabrali następujące przedmioty: aparat fotograficzny marki C. (...)o nr. fabrycznym (...)wartości 500 zł zegarek L. (...)AX wartości 319 zł , komplet biżuterii z kamieniami S.wartości 360 zł , bransoletę srebrną wartości 180 zł , krzyż z białego złota z kamieniami wartości 1800 zł , krzyż papieski wraz z łańcuszkiem srebrnym wartości 134 zł , perfumy męskie A., (...)pojemności 200ml wartości 498 zł , perfumy damskie A. D.G.E.pojemności 100 ml wartości 235 zł , skarbonkę ceramiczną świnkę wartości 150 zł wraz z zawartością 50 euro ( tj 200 zł ) , kamerę S. (...)wraz z pokrowcem o wartości 670 zł , biżuterie złomową sztuczna i srebrną w postaci kolczyków , łańcuszków , pierścionka o wartości 50 zł tj. wszystko o łącznej wartości 5096 zł na szkodę M. J. (1).

(dowód: zeznania M. J. k. 3-3v, k. 18v-19, k. 60v-61, pismo pokrzywdzonej z wykazem skradzionych przedmiotów k. 20, zeznania K. J. k. 25v-26, k. 127, częściowo wyjaśnienia S. B. k. 81, wyjaśnienia oskarżonego M. W. k. 37, prot. przeszukania k. 29-32, k. 40-42)

M. W. (1) i S. B. (1) wyszli przez balkon a następnie z zabranymi rzeczami udali się nad jezioro D., gdzie dalej spożywali alkohol. M. W. (1) po jakimś czasie udał się do złotnika, gdzie sprzedał część biżuterii, nie przyjętą przez złotnika oraz pozostałe zabrane przedmioty trzymał w domu. S. B. (1) wieczorem wróciła do domu, w dniu 5 kwietnia 2014 r. wyjechał na planowane wcześniej leczenie do ośrodka uzależnień.

(dowód: wyjaśnienia oskarżonego M. W.k. 37, zeznania I. M.k. 38v-39, umowa sprzedaży k. 39A)

W wyniku zdarzenia zniszczeniu uległy następujące przedmioty: roleta zewnętrzna antywłamaniowa zamontowana na oknie pomieszczenia, przez które weszli sprawcy o wartości 2 600 zł, klamka okienna o wartości 75,00 zł, drzwi wewnętrzne – wyrwane trzy zawiasy i uszkodzono ościeżnicę – wartość szkody 1 280 zł, półka w biurku o wartości 300 zł.

(dowód: protokół oględzin k. 9-10 )

W związku z powyższym przedstawiono M. W. (1) i S. B. (1) zarzut popełnienia przestępstwa z art. 279 § 1 kk polegający na tym, że: w dniu 4 kwietnia 2014 r. w O.przy ul. (...)działając wspólnie i w porozumieniu dokonali kradzieży z włamaniem do mieszkania nr (...), gdzie po uprzednim wyłamaniu rolety antywłamaniowej i siłowym wyważeniu okna dostali się do jego wnętrza skąd zabrali w celu przywłaszczenia aparat fotograficzny marki C. (...)o nr. fabrycznym (...)wartości 500 zł zegarek L. (...)AX wartości 319 zł , komplet biżuterii z kamieniami S.wartości 360 zł , bransoletę srebrną wartości 180 zł , krzyż z białego złota z kamieniami wartości 1800 zł , krzyż papieski wraz z łańcuszkiem srebrnym wartości 134 zł , perfumy męskie A., (...)pojemności 200ml wartości 498 zł , perfumy damskie A. D.G.E.pojemności 100 ml wartości 235 zł , skarbonkę ceramiczną świnkę wartości 150 zł wraz z zawartością 50 euro ( tj 200 zł ) , kamerę S. (...)wraz z pokrowcem o wartości 670 zł , biżuterie złomową sztuczna i srebrną w postaci kolczyków , łańcuszków , pierścionka o wartości 50 zł tj. wszystko o łącznej wartości 5096 zł na szkodę M. J. (1)

Oskarżony M. W. (1) przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu. W postępowaniu przygotowawczym złożył szczegółowe wyjaśnienia opisując w sposób drobiazgowy przebieg zdarzenia z dnia 4 kwietnia 2014 r. Przyznał ponadto, że w dniu 4 kwietnia 2014 r. przebywał wraz z S. B. (1) w mieszkaniu kolegi ze szkoły K. J. (1). Oskarżeni wyszli od wymienionego, i skierowali się nad jezioro, gdzie spożywali alkohol. Podał, że w tym momencie powzięli plan włamania się do mieszkania kolegi, albowiem mieli świadomość, że mieszkanie w tym momencie jest puste. Przebywając wcześniej u K. J. (1) znali układ jego mieszkania. Następnie, oskarżony opisał jak włamali się do mieszkania, zabrali cenne przedmioty a po wyjściu skierowali się nad jezioro D. gdzie kontynuowali spożywanie

alkoholu. W postępowaniu sądowym przeprosił za swoje zachowanie. Podkreślił, że w chwili obecnej wyjechał z O., aby zmienić swoje życie.

Oskarżony S. B. (1) nie przyznał się do popełnienia przestępstwa. W postępowaniu przygotowawczym skorzystał z prawa odmowy składania wyjaśnień. W postępowaniu sądowym złożył wyjaśnienia, w których przyznał, że w dniu 4 kwietnia 2014 r. wraz z M. W. był w mieszkaniu u kolegi. Następnie podał, że po południu wraz z M. W. opuścili mieszkanie i przenieśli się nad jezioro D.. Tam, podczas spożywania alkoholu M. W. miał mu zaproponować pójście do mieszkania. Wymienieni poszli do mieszkania kolegi. M. W. (1) miał posiadać do niego klucze, które ostatecznie okazały się nie pasować do zamka. Następnie podał, że on pozostał na tarasie a M. W. wszedł uchylonym oknem do mieszkania. Zaznaczył, że to M. W. wszedł do mieszkania zaś on pozostał na zewnątrz, podał w szczególności, że nic nie ukradł z mieszkania, nie widział także żadnych rzeczy, które miał zabrać z mieszkania M. W.. Następnie podał, że wrócił do domu około godziny 20.00, gdyż następnego dnia miał wyjechać do ośrodka uzależnień.

Sąd zważył co następuje:

Wyjaśnienia oskarżonego M. W. (1) szczerze przyznającego się do winy zasługują na uwzględnienie jako w całości wiarygodne. Oskarżony M. W. w sposób drobiazgowy przedstawił wszystkie elementy zdarzenia wskazując w kolejności wszystkie podjęte przez oskarżonych czynności, począwszy od pierwszej wizyty w domu K. J. (1) aż po wskazanie miejsca przechowywania zabranych przedmiotów. Nadto, oskarżony podkreślił, iż wraz z S. B. powzięli plan włamania się do mieszkania kolegi wiedząc, że nikogo w tym czasie nie ma w domu. Ponadto podał, że przebywając wcześniej w mieszkaniu znali jego układ. Zeznania M. W. w przeciwieństwie do zeznań S. B. (1) należy uznać za spójne, logiczne i zupełne. Nadto, osadzenie opisanego zachowania w przyświecającej oskarżonym motywacji w sposób dodatkowy uwiarygodnia przekazywaną przez niego wersję. Wyjaśnienia oskarżonego M. W. w zakresie sposobu dokonania zarzucanego mu czynu znajdują odzwierciedlenie w ujawnionych na miejscu zdarzenia uszkodzeniach, jakimi była m. in. wyłamana roleta zewnętrzna antywłamaniowa zamontowana na oknie pomieszczenia, przez które weszli sprawcy oraz klamka okienna. Oskarżony wprost podał, że do środka mieszkania dostali się wyłamując roletę oraz wyważając okno. Wyjaśnienia oskarżonego korespondują z wynikami czynności przeszukania osoby M. W. (24 kwietnia 2014 r.) oraz jego domu rodzinnego (25 kwietnia 2014 r.). W trakcie czynności ujawniono część przedmiotów, wskazanych przez pokrzywdzoną a pochodzących z włamania w dniu 04 kwietnia 2014 r.

Analizując zebrany materiał dowodowy a także treść wyjaśnień drugiego oskarżonego S. B. (1) uznać należy jego wyjaśnienia za nieudolną próbę uwolnienia się bądź przynajmniej złagodzenia odpowiedzialności karnej. W szczególności niewiarygodnym jest, aby M. W. miał mieć klucze do mieszkania pokrzywdzonej. Faktu zgubienia kluczy lub ich kradzieży nie potwierdza pokrzywdzona ani jej syn. Wysoce niewiarygodnym i niezrozumiałym z punktu widzenia zasad prawidłowego rozumowania było by uznanie, że M. W. miał oszukać S. B., iż posiada klucze do mieszkania pokrzywdzonej, które później okazały się nie pasować do zamka. Sąd nie uwzględnił także wyjaśnień oskarżonego S. B. w zakresie w jakim wskazywał, że on nie wszedł do mieszkania wraz z M. W. i nie zabierał żadnych przedmiotów. Już tylko na marginesie podkreślić należy, że takie wyjaśnienia oskarżonego S. B. pozostają obojętne dla przypisania mu zarzucanego mu czynu. Nie sposób uznać, że znalazł się na tarasie pokrzywdzonej przypadkiem. Doskonale wiedział po co kierują się do wspomnianego mieszkania, wiedział, że nikogo nie ma w domu. Należy więc uznać, że dokonał zarzucanego mu czynu wspólnie i w porozumieniu z M. W.. Obojętne przy tym jest wskazywana przez oskarżonego okoliczność, iż nie posiadał on żadnych przedmiotów przy sobie. Zarzut skierowany przeciwko oskarżonemu odnosi się do dokonania kradzieży z włamaniem. Nie ma znaczenia z punktu widzenia przedmiotowego przepisu, który z oskarżonych utrzymał się w posiadaniu zabranych przedmiotów. Nadto jego wyjaśnienia w zakresie w jakim utrzymywał, że nie wszedł do mieszkania pokrzywdzonej są sprzeczne z wyjaśnieniami drugiego z oskarżonych M. W., który stanowczo utrzymywał, że razem weszli do mieszkania i przeszukiwali pomieszczenia. Oskarżony M. W. (1) potwierdził jednak, że w trakcie przeszukiwania kolejnych pomieszczeń w mieszkaniu pokrzywdzonej oskarżeni nie zwracali uwagi na to, jakie przedmioty zabiera każdy z nich.

Nie budzą wątpliwości zeznania pokrzywdzonej M. J. (1). Podała ona, iż w dniu 4 kwietnia 2014 r. została zawiadomiona o dokonaniu włamania przez zarządcę wspólnoty. Przyjechała już po zdarzeniu, więc jedyna wiedza,

którą posiada odnosi się do dokonanych zniszczeń i zabranych przez sprawców przedmiotu. Jej zeznania zasługują na wiarę. W zakresie którym odnoszą się do faktu powzięcia wiadomości o zdarzeniu korespondują z zeznaniami zarządcy wspólnoty. Nie budzi także lista przedstawionych przez pokrzywdzoną rzeczy będących przedmiotem kradzieży jak i wskazana wartość skradzionych rzeczy. Nie była ona kwestionowana przez oskarżonych co do poszczególnych pozycji jak i wskazanych wartości. Ponadto, część przedmiotów została odnaleziona w posiadaniu oskarżonego M. W.. Powyższe wskazuje, że podaną przez pokrzywdzoną listę w zakresie wyrządzonej szkody należy uznać za wiarygodną i zupełną. Pokrzywdzona wskazała, iż mieszkanie było ubezpieczone i obecnie prowadzone jest postępowanie odszkodowawcze.

Zeznania syna pokrzywdzonej K. J. (1) zasługują na uwzględnienie. Syn pokrzywdzonej potwierdził, iż wskazanego dnia oskarżeni byli u niego w mieszkaniu, następnie wyprosił kolegów gdyż wybierał się na spotkanie z innymi znajomymi. Wyszedł z domu około godziny 16.00. Zeznania świadka korespondują z wyjaśnieniami oskarżonych. Którzy wskazali, że wiedzieli, że po godzinie 16.00 nikogo nie było w domu.

Nie budzą wątpliwości zeznania M. K. – zarządcy wspólnoty budynku przy ul. (...). Jej rola w sprawie ograniczała się jedynie do poinformowania pokrzywdzonej o zdarzeniu.

Zeznania I. D., pracownicy sklepu jubilerskiego potwierdzają, iż do zakładu przyszedł oskarżony M. W. z woreczkiem z biżuterią, próbując sprzedać przedmioty. Okoliczność ta potwierdzona została załączoną do akt kserokopią umowy, sprzedaży złomu srebrnego podpisana przez M. W. (1).

Zeznania A. B. nie wiele wniosły do sprawy. Jako matka oskarżonego przekazała jedynie wiedzę uzyskaną od syna, który zapewniał matkę, że nigdzie się nie włamał i niczego nie ukradł. Sad uznał jej zeznania za wiarygodne w zakresie w którym wskazywała, iż taką wiedzę powzięła od syna.

Mając na uwadze powyższe dowody można bez najmniejszych wątpliwości przyjąć, że oskarżeni dopuścili się zarzucanego im czynu.

Biorąc pod uwagę, że oskarżeni to osoby dorosłe, mające odpowiedni zasób doświadczenia życiowego i znające obowiązujące normy prawne uznać należy, że można im przypisać winę.

Nie budzi wątpliwości kwestia kwalifikacji prawnej popełnionego przez nich przestępstwa. Oskarżeni działali wspólnie i w porozumieniu w celu zaboru mienia, a dla realizacji tego zamiaru dokonali przełamania istniejących na miejscu zabezpieczeń – wyłamali roletę antywłamaniową i siłowo wyważyli okna, co wypełniło znamiona kradzieży z włamaniem z art. 279 § 1 kk.

Wymierzając oskarżonym karę Sąd miał na uwadze całokształt okoliczności zarówno łagodzących jak i obciążających, w szczególności stopień społecznej szkodliwości popełnionych przez nich czynów i stopień winy.

Określając wysokość kary Sąd uwzględnił również cele zapobiegawcze i wychowawcze kary w stosunku do sprawcy, a ponadto potrzeby w zakresie kształtowania świadomości prawnej społeczeństwa.

Jako okoliczności obciążające Sąd uwzględnił wyrachowany sposób działania. Oskarżeni przebywając wcześniej w domu kolegi zbadali układ mieszkania, następnie wykorzystując świadomość, że kolegi ze szkoły nie będzie w domu włamali się do jego mieszkania. Jako okoliczność obciążającą Sąd uwzględnił stosunkowo znaczną wartość skradzionych rzeczy. Nie bez znaczenia jest, że oskarżeni działali z niskich i zasługujących na potępienie pobudek – chęci łatwego zysku. Jako okoliczność obciążającą Sąd wziął pod uwagę dotychczasowy tryb życia oskarżonych i popadanie w konflikty w prawem.

Jako okoliczność łagodzącą są wziął pod uwagę młody wiek sprawców. Wymierzając oskarżonym kary Sąd uwzględnił wytyczne z art. 54 § 1 kk kierując się przede wszystkim tym, aby sprawców wychować.

Mając powyższe na uwadze Sąd uznał, że adekwatną reakcją prawną karną na popełnione przestępstwo popełnione wspólnie i w porozumieniu będzie w stosunku do każdego z oskarżonych kara po 1 roku pozbawienia wolności.

W stosunku do oskarżonego M. W. (1) Sąd uznał, że kara pozbawienia wolności wykonywana z warunkowym zawieszeniem będzie wystarczająca dla osiągnięcia celów kary, a w szczególności zapobieżenia powrotowi do przestępstwa. W ocenie Sądu możliwe jest postawienie w stosunku do oskarżonego M. W. (1) pozytywnej prognozy kryminologicznej. Oskarżony M. W. przyznał się szczerze do popełnienia przestępstwa, wyraził żal i skruchę, którą Sąd uznał za szczerą. Powyższe okoliczności, a także dotychczasowy tryb życia oskarżonego w ocenie Sądu dają podstawę, aby przypuszczać, że pomimo warunkowego zawieszenia wykonania kary oskarżony nie popełni ponownie przestępstwa. Nadto Sąd orzekł obligatoryjny wobec młodocianego sprawcy przestępstwa umyślnego dozór kuratora

Takich okoliczności Sąd nie dostrzegł po stronie drugiego z oskarżonych. Dotychczasowa wielokrotna karalność oskarżonego S. B. w tym za rozboje oraz popełnienie kolejnego przestępstwa przeciwko mieniu wskazują, że oskarżony nie podlega resocjalizacji w warunkach wolnościowych, pomimo uprzedniej karalności nie zweryfikował swojego postępowania i w dalszym ciągu wchodzi w konflikty z prawem. W ocenie Sądu jedynie kara bezwzględna pozbawienia wolności będzie dla oskarżonego wystarczającą motywacją, aby zaprzestać naruszania porządku prawnego w przyszłości.

Aby wzmocnić wychowawcze oddziaływanie kary Sąd orzekł wobec oskarżonych nawiązkę na rzecz pokrzywdzonej w kwocie po 500 zł od każdego z nich. Orzeczone obowiązki o charakterze finansowym pozwoli na odczucie realnej materialnej dolegliwości związanej z popełnionym przestępstwem oraz wyrządzoną szkodą majątkową.

W oparciu o art. 624 § 1 kpk Sąd zwolnił oskarżonych od zapłaty na rzecz Skarbu państwa kosztów sądowych, uznając, że ich poniesienie było by dla nich zbyt uciążliwe z uwagi na sytuację materialną. Oskarżeni są osobami młodymi, bezrobotnymi, pozostają na utrzymaniu rodziców.